

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Книга Анны Владимировны «Денотативная общность и национальная специфика семантики слова (на материале наименований явлений природы в русском и английском языках)», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Диссертация посвящена контрастивному изучению семантики слов русского и английского языков, именующих национальные предметы и явления и имеющих материальное, физическое сходство (артефакты, натурфакты, ментафакты). Данная проблема в диссертации обозначена как проблема национальной специфики семантики лексических единиц с высоким уровнем денотативной общности. Необходимость её изучения, а также лексикографическая фиксация данной категории слов обуславливает актуальность заявленной темы. Кроме того, потребность дальнейшей разработки и совершенствования методов и приемов сопоставительного и контрастивного описания национально-специфических особенностей семантики денотативно близким лексем позволяет считать диссертационную работу новаторской и перспективной.

Для достижения цели исследования – выявления национально-культурной специфики единиц с высоким уровнем денотативной общности посредством контрастивного анализа и их лексикографического отражения – диссертант решает ряд последовательных задач: устанавливает межъязыковые соответствия и проводит дифференциальную семантизацию лексических единиц, обозначающих явления природы, в русском и английском языках, а также создает модель контрастивного словаря.

Центральными проблемами в работе является проведение семемного, аспектного и семного анализа национальной специфики семантики слов, имеющих сходные денотаты, и на основе полученных результатов разработка одного из вариантов русско-английского дифференциального толково-переводного словаря наименований явлений природы.

Безусловной заслугой А.В. Книга является проведение теоретически обоснованного комплексного анализа слов двух языков с целью выявления их национально-культурных особенностей, определения индексов национальной специфики разных типов и формулирование результатов исследования, подтверждающих выдвинутую автором гипотезу о том, что высокий уровень денотативной общности слов не препятствует формированию национальной специфики семантики.

Диссертационное исследование А.В. Книга соответствует требованиям, установленным «Положением о порядке присуждения ученых степеней», утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации № 842 от 24 сентября 2013 г. и предъявляемым к кандидатским диссертациям по специальности 10.02.19 – теория языка, а диссертант заслуживает присвоения ученой степени кандидата филологических наук.

Влавацкая Марина Витальевна,
профессор кафедры иностранных языков технических факультетов
ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный технический университет»,
доктор филологических наук, доцент
630091 Новосибирск,
ул. Мичурина 19, кв.17.
Электронная почта: vlavatskaya@list.ru

14.12.2015



Влавацкой МВ
ИПР / *Гусевым ОМ*